

Images & Graphic-Design: Joms Meier - www.jomsmeyer.com

Mars Avril 2024

Programme Programma Programme Programma Programme Programma Programme Programma

BARRESTO !Veggie + Vegan + Halal !
Woensdag · Vrijdag / Mercredi · Vendredi
12:00 - 22:00 (cuisine/keuken · 21:00)

02.03 Not Your Turf- NYT goes into resistance
w/ Sara Dziri + Cheb Runner + Zaat + Donia
07.03 Haunted Folklore w/ Orphan Fairytale
+ TinTin Patrone + ZANC + Jason Kolâr
09.03 Grrr Night #02 w/ Yur Mum + Aptera
+ Lavender Witch ++
13.03 Stadpluraal: creating public space for wxmen
& gender minorities

15.03 Slagwerk w/ Miley Serious + Lyra Valenza
+ Lazer Gazer + DJ Brom + Jorbiest
20.03 Chère.x Aimé.es.x w/ Laurence Rosier
+ Cyprien Hoffman + Marie Darah + Anoushka Dufeil
22.03 De Rossistische podcast, a ginger curation
22.03 Recyclart Fabrik x Molleke: Inauguration ROOTS opening
23.03 Tune Zitoune + Ultramoderne + Citron Sucré
28.03 SOROR + 2PHOQUES + ZIELERuST
+ Malou Raulin + Robin Divandre + Robin Divrande
30.03 Full Love Party - Get ur freak on!

Maart April 2024

Programme Programma Programme Programma Programme Programma Programme Programma

04.04 ACSR Écoute + Concert en Octophonie:
Désorceler la finance + Benoit Bories & Francesca Bolognesi
06.04 Losebumps w/ DJ's tba
10.04 Scriii/Fshhh w/ Micha's Amateur
Theatre Group (for professionals)
12.04 Recycatch x Brussels Young Wrestling Style
w/ Tank + Orélie + Anastasia Bardot + Angel's Bombita
+ Hugo Perez + Miss Pauline + Dufan Duflan
17.04 Stadpluraal: Clean air, clean soils - Black voices for

environmental and social justice w/ Love Ssega (LIVE+
BREATHE) & Oscar Anima Cassamajor (Back2SoilBasics)
19.04 Spill The Trance w/ Djjustgirlythings + Plushb4by
+ MOLLYLOVED#YOU & Adash Rinn + Egedius + AS\$ter
25.04 HoneyPoney + Gaerald + Like a Criminal + Marieke
Jallet + Emma Bellengé
26.04 Bum & Boom x Stripclub Meuf.x w/ Aix + Félix
+ Butchibou + Angèle Virago

RECYCLART

Manchesterstraat 13-15, 1080 Molenbeek, Brussel

www.recyclart.be

Rue de Manchester 13-15, 1080 Molenbeek, Bruxelles

www.recyclart.be

Bpost
België / Belgique
PRB/PT/Br-
P
0402025
P
E.R.V. vzw, Steenweg, Crans, 15
1000 Molenbeek



RECYCLART Programma

ARCHIKIDS ATELIER

FR Tu aimes ton quartier, regarder la ville par ta propre fenêtre, construire des maisons de rêve, dessiner, faire des maquettes ou tes propres cartes aux trésors? As-tu déjà rêvé de transformer le point du canal, de changer la place de la Duchesse ou de mettre une piscine à ciel ouvert dans la rue de Manchester? Viens rejoindre le club des ARCHIKIDS à Recyclart! Un chouette endroit pour créer la ville de demain, construire des projets fous, dessiner, bricoler et se faire des copains!

NL Hou je van je wijk, de stad bekijken vanuit je raam, droomhuizen bedenken, maquettes bouwen en eigen schatkaarten maken? Heb je al gefantaseerd om de brug van het kanaal om te toveren, het Hertogin van Brabantplein te kapen of een openluchtzwembad te bouwen in de Manchesterstraat? Kom dan bij de club van de ARCHIKIDS in Recyclart! Een leuke plek om samen na te denken over de stad van morgen, gekke projecten te bouwen, te tekenen, te bricoleren en vrienden te maken!

7-12 ans / jaar
Gratit / Gratuit

Tous les mercredis de 14:00 à 17:00, hors vacances scolaires.
Elke woensdag van 14:00 tot 17:00, buiten schoolvakanties.

Inscriptions / Inschrijven: kobe@recyclart.be

PAIN PUBLIEK

FR Tous les deuxièmes vendredis du mois, notre four à bois s'allume de mille feux! De 15h à 19h, nous brûlons de vous accueillir et de vous faire goûter nos spécialités flamboyantes. Si vous désirez cuire votre propre pain, le four est en libre accès.

NL Elke tweede vrijdag van de maand brandt onze houtoven voor jullie! Van 15.00 tot 19.00 uur verwelkomen we iedereen om te komen proeven van onze flamboyante specialiteiten. Wil je graag zelf brood bakken in onze oven? Dan kan dat ook!

15:00
Gratit / Grats

RECYCLART Programme

02.03

NOT YOUR TURF - NYT GOES INTO RESISTANCE
w/ SARA DZIRI + CHEBRUNNER + ZAATAR + DONIA

FR Pour cette édition de Not Your Techno, le thème est la RESISTANCE. NYT utilise la musique comme toile pour plus d'activisme et s'unit pour cette soirée à 100% avec SWANA: un terme décolonial et géographique qui représente les différentes communautés situées en Asie du Sud-Ouest et en Afrique du Nord. Venez résister aux troubles mondiaux à travers les beats de NYT. Party and art installation.

NL Deze editie van Not Your Techno heeft als thema RESISTANCE. NYT gebruikt muziek als canvas voor meer activisme. Deze avond staat in het licht van 100% SWANA: een dekoloniale en geografische term die staat voor de verschillende gemeenschappen in Zuid-West Azië en Noord-Afrika. Verzet en kom in opstand tegen wereldwijde onrust door de beats van NYT. Party and art installation.

12€ (presale + door)
22:30 - 05:00

07.03

HAUNTED FOLKLORE
w/ ORPHAN FAIRYTALE + TINTIN PATRONE + ZANC + JASON KOLAR

FR Comme le souffle dans un coquillage qui chasse les mauvais esprits, Orphan Fairytale frise une toile mélodique avec des instruments électroniques et rituels. Tin Tin Patrone évolue progressivement à travers une série de sons longs et appuyés, joués par un trombone et divers instruments de modulation. Au sein de leurs matériaux, qu'ils soient bricolés acoustiques ou vieux trésors électroniques, ZANC - le projet de Arthur Chambry et Radio Hito - dessine une région où mots, sons, et gestes sont des chevaux. Les explorations sonores de Jason Kolar naviguent entre l'ambient, le Quart Monde et la musique générative.

NL Zoals een schelp kwade geesten kan wegblazen, weeft Orphan Fairytale een melodisch web met elektronica en rituele instrumenten. Tin Tin Patrone beweegt zich geleidelijk door een reeks lange, aanhoudende tonen, gespeeld door trombone en verschillende modulatieve instrumenten. Het project van Arthur Chambry en Radio Hito, ZANC, tekent een gebied waar woorden, geluiden en gebaren naarden worden met behulp van hun akoestische prullaria tot oude elektronische schatten. Jason Kolar's geluiden navigeren tussen ambient, de Vierde Wereld en generatieve muziek.

19:00
Pay what you can + BAR RESTO

RECYCLART Programma

09.03

GRRR NIGHT #02
w/ YUR MUM + APTERA + LAVENDER WITCH + +

FR Organisée avec Pullet Rocks, Grrrr Night est une soirée d'emponvoirement pour les artistes femmes avec au programme concerts, marche et sérigraphie live. Yur Mum est un duo surprenant qui vous électrise avec leur fusion de rock, punk et noise aux vibes tropicales. Jouant un mélange de sludge, blues et métal, le tout enligné avec un peu de rugosité punk, APTERA est un collectif qui vous transperce de part en part. Lavender Witch revient sur scène avec de nouvelles sorcières et un son qui fait écho au au mouvement Riot Grrrr et au rock des 90's.

NL Georganiseerd door Pullet Rocks, Grrrr Night zet vrouwelijke artiesten in de spotlight met concerten, een marktje en live zeefdrukken. Yur Mum is een overweldigend duo dat je zal opzweepen met hun fusie van rock, punk en noise met een tropische vibe. APTERA speelt een mix van sludge, blues en metal, met een beetje punk ruwheid voor de goede orde. Lavender Witch keert terug op het podium met nieuwe heksen en een geluid dat doet denken aan de Riot Grrrr-beweging en rock uit de jaren 90.

20:00
7€

13.03

STADPLURAAL: CREATING PUBLIC SPACE FOR WXMEN & GENDER MINORITIES

FR Les espaces publics sont normés et conçus principalement par et pour les hommes, laissant peu de place aux rencontres pour les femmes et les personnes de minorité de genres. Comment pouvons-nous créer davantage d'espace pour ces groupes marginalisés? A partir de notre projet SALON DUCHESSE, un salon créé par des personnes du quartier s'identifiant comme femmes, nous échangeons des besoins, des vœux et des solutions.

NL Openbare ruimtes zijn grotendeels ontworpen door en voor mannen; resultaat is weinig ruimte voor vrouwen en genderminderheden om elkaar te ontmoeten. Hoe kunnen we meer ruimte creëren voor deze gemarginaliseerde groepen? Op basis van ons project SALON DUCHESSE, een salon gecreëerd door lokale vrouwen, wisselen we behoeften, wensen en oplossingen uit.

19:00 Visite Salon @ Place de la Duchesse Brabant
19:30 Talk @ Recyclart (FR/NL)
Pay what you can + BAR RESTO

15.03

SLAGWERK
w/ MILEY SERIOUS + LYRA VALENZA + LAZER GAZER + DJ BROM + JORBIEST

FR L'esthétique de Slagwerk s'étend de la culture internet métamoderne aux errances dans les royaumes spirituels et aux environnements clubs hybrides. Ce soir, attendez-vous à tous, de la french touch, de l'avant-pop, de la techno, de l'ambient, du breakbeat à l'euphorie mélancolique en passant par la pop du XXIe siècle, les expériences sonores hallucinogènes et les interprétations obsédantes de bereaves polonaises. Viens, nous-nous ensemble dans un bain de néon au milieu d'une piste de danse éclaboussée de sueur.

NL Slagwerk varieert van metamoderne internetcultuur tot omzwervingen in spirituele sferen en hybride clubomgevingen. Verwacht alles van french touch, avant-pop, techno, ambient, breakbeat tot melancholische euforie, 21st century pop, hallucinogene geluidservaringen en spookachtige interpretaties van Poolse slaapliedjes. Laat ons samen verdrinken in een bad van neon te midden van de met zweet bespreukelde dansvloer.

23:00 - 05:00
10€ presale / 12€ doorsale

RECYCLART Programme

20.03

CHÈRE.X AIMÉ.ES.X
w/ LAURENCE ROSIER + CYPRIEN HOFFMANN + MARIE DARAH + ANOUSHKA DUFEIL

FR Un français inclusif et non-généré, c'est possible? Et quel est l'impact social? Recyclart organise une soirée sur le langage inclusif et de son importance dans la langue française en évolution avec la linguiste Laurence Rosier, slameuse carolo-bruxeloise et Marie Darah, formatrice en écriture inclusive Anoushka Dufeil et membre du collectif Let's Talk Non Binary, Cyprien Hoffmann. Une conversation ouverte, venez donc avec vos expériences vécues, vos envies et vos questions!

NL Is inclusief en gendernutraal taalgebruik mogelijk in het Frans? En wat is de sociale impact van een inclusief Frans? Recyclart organiseert een avond over inclusief taalgebruik en het belang van een taal die continu evolueert met linguïst Laurence Rosier, slam poet Marie Darah, docente inclusief schrijven Anoushka Dufeil en Cyprien Hoffmann als lid van het collectief Let's Talk Non Binary. Een open gesprek, dus kom met je geleefde ervaringen, vragen en dromen.

19:00 Doors
19:30 Talk (FR)
Pay what you can + BAR RESTO

22.03

DE ROSSISTISCHE PODCAST, A GINGER CURATION

FR Les cheveux roux sont uniques et se distinguent des autres. De la sexualisation au ridicule, de la science à l'histoire, De Rossistische podcast examine en profondeur ce que signifie exactement être roux, d'où ça vient et la discrimination à l'égard des roux. Venez fêter la rouxité avec une foire d'art, des projections, des spectacles de danse, de la musique et un Q&A avec des extraits du podcast.

NL Rost haar is uniek en valt op. Van seksualisering tot spot, wetenschap tot geschiedenis, De Rossistische Podcast bespreekt tot in de diepte wat het precies betekent om roos te zijn en waar 'rossisme', discriminatie naar roodharigen, precies vandaan komt. Kom gingerhood vieren met een ginger curated kunstheers, screenings, live dans- en muziekoptredens en een Q&A met fragmenten van de podcast.

18:00 Expo + Markt
19:00 Performances
20:00 Podcast
21:30 Performances + DJ
7€
+ BAR RESTO

22.03

RECYCLART FABRIK X MOLLEKE: INAUGURATION ROOTS OPENING

FR Les ateliers de Recyclart Fabrik présentent une gamme de meubles bruts et épurés, conçus par les ouvriers et ouvrières valoristes en insertion professionnelle. C'est la gamme de mobiliers 100% circulaire, local et solidaire! Venez découvrir les meubles lors de l'inauguration festive à Molléke, Rue de la Poudrière 64.

NL De ateliers van Recyclart Fabrik introduceren een collectie ruwe en strakke meubels ontworpen door valorisatie werknemers in een tewerkstellingstraject. ROOTS is 100% circulair, lokaal en sociaal verantwoord! Kom de meubels ontdekken tijdens de feestelijke opening in de lokale winkel Molléke, Kruitmolenstraat 64.

17:00 - 19:00
Gratit / Grats

RECYCLART Programma

23.03

TUNE ZITOUNE
+ ULTRAMODERNE + CITRON SUCRÉ

FR Prince de la zitounade et de la tajine-synthwave, Tune Zitoune présente ses plus belles musiques sentimentales. Entre beats electro, synthétiseurs et samples, c'est Ultramoderne aux textes bruts, mélancoliques, décalés, emprunts d'autodérision sur leur génération. Citron Sucré c'est de l'électroclash aussi sombre que lumineuse, aussi "sour" que "sweet". Les beats sont bouncy et dansants, les synthés modifiés se mélangent aux percussions traditionnelles.

NL Prins van de zitounade en tajine-synthwave, Tune Zitoune speelt voor ons zijn meest sentimentele nummers. Tussen electrobeats, synthesizers en samples, brengt Ultramoderne rauwe, melancholische, offbeat teksten vol zelfspot over hun generatie. Citron Sucré is even duister als heldere electroclash, even 'zuur' als 'zoet'. De beats zijn bouncy en dansbaar, gemodificeerde synths vermengen zich met traditionele percussie.

21:00
Pay what you can

28.03

SOROR
+ ZIELE RUST + MALOURAULIN + ROBIN DIVRANDE

FR SOROR est une osmose entre basses envoûtées et trip-hop des années 90, livrant des chansons intimes et profondes. La musique douce amère de ZIELE RUST est un mélange de post-rock, d'électro et de cris nourris par un ensemble de samples et de projections vidéo. ZIELE RUST traduit l'amour, la peur, la joie et la colère en mélodies chaleureuses, en riffs serrés et en bruits chaotiques. Inspirée du splendide de l'ordinaire, Malou Raulin imagine ses tapisseries et dessins comme des tableaux où il se passe des choses et chacune, e s'y fisse sa propre histoire. Robin Divrande propose une sélection de peintures portant sur le thème de la friche et de ce qui en émerge.

NL SOROR is een osmose tussen beklijvende bas en jaren '90 trip-hop met krachtig intieme nummers als resultaat. De bitterzoete muziek van ZIELE RUST is een mix van post-rock, electro en screams, gevoerd door een scala aan samples en videoprojecties. Spacewave noisepop shoegazers ZIELE RUST vertellen liefde, angst, vreugde en woede in warme melodieën, strakke riffs en chaotische noise. Geïnspireerd door de pracht van het alledaagse, stelt Malou Raulin wandtapijten en tekeningen voor als tableaux waar dingen gebeuren en waar iedereen hun eigen verhaal op projecteert. Robin Divrande presenteert een selectie schilderijen met als thema de woestijn en wat daaruit voortkomt.

18:00 expo
20:00 start performances
Pay what you can + BAR RESTO

30.03

FULL LOVE PARTY - GET UR FREAK ON!

FR Full Love Party, sera une soirée remplie de surprises. Entre Drag, marché de créatures et DJ set; cette soirée mettra en lumière un bon nombre d'artistes talentueux. C'est la soirée de clôture du premier magazine de Full Love Mag - NO1 "FREAKS" - donc laissez sortir lea Freak qui est en vous et venez danser et kiffer avec nous.

NL Full Love Party wordt een avond vol verrassingen. Drag, DJ's en een kunstenaarsmarkt; deze avond belooft een scala aan getalenteerde artiesten tentoon te stellen. Het is de slotavond van Full Love Mags eerste magazine - NO1 "FREAKS" - haal dus de freak in jou naar boven en kom de hele nacht met ons dansen.

18:00 - 01:00
7€

POPCORN @ MIMA

FR Le MIMA présente Popcorn, une exposition collective de 15 artistes qui peignent avec une dose de surréalisme comparable à celle des années 30. Pour cette nouvelle exposition, notre menuiserie a réalisé des niches installées dans les cloisons du musée. L'éclairage a été réalisé par notre équipe Infrastructure, grâce à des spots led encastrables de 1W.

NL MIMA presenteert Popcorn, een groepstentoonstelling van 15 kunstenaars die schilderen met een dosis surrealisme die vergelijkbaar is met die uit de jaren 1930. Voor deze nieuwe tentoonstelling creëerde Fabrik nissen in de scheidingwanden van het museum en werd de verlichting gerealiseerd door ons infrastructuurtteam met LED inbouwspots van 1 Watt.

Exposition : 02.02 - 26.05.24

RECYCLART Programme

04.04

ACSR
ÉCOUTE + CONCERT EN OCTOPHONIE: DESORCELER LA FINANCE + BENOIT BORIES + FRANCESCA BOLOGNESI

FR L'Atelier de création sonore radiophonique (acsr) revient au Recyclart. Cette fois, on vous propose de découvrir en avant-première l'épisode 5 "le TRAVAIL (le trouble)" du Glossaire de la finance et de la sorcellerie. L'épisode se projette dans un futur où le capitalisme aurait disparu. Accompagnée d'un concert documentaire en octophonie La foresta dei violini de Benoit Bories et Francesca Bolognesi.

NL Het Atelier de création sonore radiophonique (acsr) keert terug naar de Recyclart. Deze keer geven we je een voorproefje van aflevering 5 van "Glossaire de la finance et de la sorcellerie", getiteld "le TRAVAIL (le trouble)". De aflevering speelt zich af in een toekomst waar kapitalisme niet langer bestaat. Begeleid door een octotonische concert-documentaire La foresta dei violini van Benoit Bories en Francesca Bolognesi.

19:00
Pay what you can + BAR RESTO

06.04

LOSEBUMPS

FR Hybrid club, queer rave, Dancefloor glissant et brûlant.
NL Hybrid club, queer rave. Glijdende en vlammende dansvloer. Come early, stay late.

22:30 - 05:00
10€ (no presale)

10.04

SCRIII/FSHHH
w/ MICHA'S AMATEUR THEATRE GROUP (FOR PROFESSIONALS)

FR Porn! Porn! Porn! Une performance comme une montagne russe à la découverte de l'esprit intime du porno. Le rythme des corps qui pompent et l'odeur des spermatozoïdes et de l'éjaculation remplissent la chambre de l'imagination. Ou, est-ce la chambre de l'imagination qui se remplira de glaciees et d'éjaculations? En tous les cas, la fiction sera bien réelle.

NL Porn! Porn! Porn! Een voorstelling als een achtbaan door de innerlijke geest van porno. Het pompende ritme van lichamen en de geur van spuiten en klaarkomen zullen de kamer van de verbeelding vullen. Of zal de kamer van de verbeelding gevuld worden met squirits en ejaculaties? In alle gevallen, de fictie zal reëel zijn.

19:00
Pay what you can + BAR RESTO

RECYCLART Programma

12.04

RECYCATCH X BRUSSELS YOUNG WRESTLING STYLE
w/ TANK + ORELIE + ANASTASIA BARDOT + ANGEL'S BOMBITA + HUGO PEREZ + MISS PAULINE + DUFLAN DUFLAN

FR Brussels Young Wrestling Style présente: championnat de catch avec des athlètes majoritairement féminines. Sur le ring, Anastasia Bardot, Orelie et Tank s'affrontent, présenté par showman le Cowboy pas fatigué et son équipe. Le tout sous l'effet de la musique live de Duflan Duflan. Influencé par les sonnistes-robots, les puissances primitives oubliées et les insectes morts, le groupe souhaite propager les bienfaits insoupçonnés de la new wave "accélération maximum" et du satanic disco doom.

NL Brussels Young Wrestling Style presenteert: een worstelkampioenschap met voornamelijk vrouwelijke atleten. In de ring nemen Anastasia Bardot, Orelie en Tank het tegen elkaar op, geïntroduceerd door showman 'le Cowboy pas fatigué' en zijn team. Het geheel onder invloed van de live muziek van Duflan Duflan. Geïnspireerd door robotmonsters, vergeten primitieve krachten en dode insecten, wil de band de onvermoede voordelen van 'maximum acceleration' new wave en satanische disco doom verspreiden.

20:00
8€
+ BAR RESTO

17.04

STADPLURAAL: CLEAN AIR, CLEAN SOILS - BLACK VOICES FOR ENVIRONMENTAL AND SOCIAL JUSTICE
w/ LOVESEGA (LIVE+BREATHE) + OSCAR ANIMA CASSAMAJOR (BACK2SOILBASICS)

FR Qui a le privilège de respirer de l'air pur et de profiter d'un sol non pollué? La pollution urbaine affecte de manière disproportionnée les communautés de couleur et appelle à un effort ciblé pour mettre en lumière les impacts profonds sur la santé auxquels sont confrontés ces groupes marginalisés. Une soirée de partage de pratiques et de connaissances militantes entre LIVE+BREATHE (Londres) et Back2SoilBasics (Bruxelles).

NL Wie heeft het voorrecht om schone lucht in te ademen en te genieten van een onvervuilde bodem? Stedelijke vervuiling treft buitenproportioneel gemeenschappen van kleur en vraagt om een gerichte inspanning om licht te werpen op de diepgaande gevolgen voor de gezondheid waarmee deze gemarginaliseerde groepen te maken hebben. Een avond waarin activistische praktijken en kennis worden uitgewisseld tussen LIVE+BREATHE (Londen) en Back2SoilBasics (Brussel).

19:00 (EN)
Pay what you can + BAR RESTO

19.04

SPILL THE TRANCE
w/ DJJUSTGIRLYTHINGS + PLUSHB4BY + MOLLYLOVEDYOU & ADASH RINN + EGEDIUS + ASSTER

FR Spill The Trance est une tea party jusqu'à 5 heures du matin. Le thème de la nuit est la controverse : désaccords, humour, satire... dialoguez les uns avec les autres dans l'espace chill, profitez des expositions et dansez au son des DJ sets. Get ready for an expo-party-experience.

NL Spill The Trance is een thee-ransje dat uitloopt tot 5u 's ochtends. Thema van de nacht is Controversy; meningsverschillen, humor, satire ga in dialoog met elkaar in de chill space, geniet van de expo's en dans op live dj-sets. Get ready for an expo-party-experience.

21:00 doors
21:30 theeceremonie / de thé
22:00 - 05:00 performances + dj-sets
12€ (presale + door)

RECYCLART Programme

25.04

HONEYPONEY
+ G/ERALD + LIKE A CRIMINAL + MARIEKE JALLET + EMMA BELLENGÉ

FR Djoum djoum à souhait aux valeurs romantico-transcendantes, HoneyPoney nous ouvre les portes vers un monde sensuel et décalé. La musique de G/ERALD est une expérience du corps avant tout; entre techno sombre, pop DIY et post punk électronique iel défend les utopies queer d'inclusivité et de communion. Like a Criminal est une exposition vidéo qui explore le monde des innocents criminalisés en raison de leur ethnie, de leur langue, de leur religion ou de leur orientation sexuelle. Une soirée accompagnée par les expos de Marieke Jallet et Emma Bellengé.

NL Djoum djoum met romantisch-transcendente waarden, HoneyPoney opent de deuren naar een sensuele, offbeat wereld. G/ERALD's muziek is in de eerste plaats een ervaring van het lichaam; ergens tussen donkere techno, DIY pop en elektronische post-punk, verdedigt hij queer utopieën, inclusiviteit en gemeenschap. Like a Criminal is een videotentoonstelling over de wereld van onschuldige mensen die worden gecriminaliseerd vanwege hun etniciteit, taal, religie of seksuele geaardheid. Een avond in het gezelschap van de tentoonstellingen van Marieke Jallet en Emma Bellengé.

18:00 expo
20:00 start performances
Pay what you can + BAR RESTO

26.04

BUM & BOOM X STRIPCLUB MEUF.X
w/ ALX + FÉLIX + BUTCHIBOU + ANGÈLE VIRAGO + +

FR L'équipe de MEUF.X propose un nouveau projet en collaboration avec le Recyclart: liberté, égalité, adéplité. Stripclub anarchiste à l'économie alternative. Un espace pour danser, désirer, échanger. Une soirée conçu par et pour personnes Queer et LGBTQIA+ avec des performances de Alx, Félix, Butchibou Angèle Virago and more

NL MEUF.X en Recyclart stellen samen een nieuw project voor; liberté, égalité, adéplité. Een anarchistische stripclub met een alternatieve economie. Een plek om te dansen, te verlangen en uit te wisselen. Een avond ontworpen door en voor de queer en LGBTQIA+ gemeenschap, met performances van Alx, Félix, Butchibou Angèle Virago en meer

19:30
10€ - 15€ (+ for deals)
+ BAR RESTO

RECYCLART Fabrik

ATELIER DE PRODUCTION ET D'INSERTION PRODUCTIE ATELIERS SOCIALE ECONOMIE

FR Recyclart Fabrik, ce sont les ateliers de production et d'insertion de Recyclart: menuiserie, construction métallique, gestion d'infrastructure et valorisation de matières de réemploi. Nous concevons et réalisons toutes vos demandes sur mesure ou en série! C'est Partisamart solidaire, local et durable!

NL Recyclart Fabrik, dat zijn de werkplaatsen van Recyclart: houtbewerking, upcycling, metaalconstructie en infrastructuurwerken. Wij ontwerpen en realiseren al je verzoeken op maat of in serie! Solidair vakmanschap, lokaal en duurzaam!

BUFFALO RESTAURANT

FR Notre équipe en infrastructure a installé 2 grandes toiles en inox dans le restaurant de burger de notre voisin sur la place de la Duchesse. Pour une meilleure hygiène et un nettoyage plus facile!

NL Ons infrastructuurtteam heeft 2 grote roestvrijstalen platen geïnstalleerd in het burgerrestaurant van onze buur op het Hertogin van Brabantplein. Voor een betere hygiëne en makkelijker schoonmaken!

À NOUS LA RUE DESTRAATIS VAN ONS

FR Nos collègues du secteur cohésion sociale travaillent avec des femmes du quartier pour imaginer un aménagement leur permettant de se réappropriier la place de la Duchesse. Notre atelier Métal a réalisé un banc circulaire en acier, céramique et bois ainsi qu'une pergola en acier et plaque en polycarbonate.

NL Onze collega's van de sector sociale cohesie werken samen met lokale vrouwen aan een ontwerp om van het Hertogin van Brabantplein een plek te maken die voldoet aan hun noden en wensen. Op hun vraag bouwde het metaalatelier een bank van gepoedercoat staal, keramiek en hout, en een pergola van staal en honingraat.

METX

FR METX est la célèbre maison de production faite par et pour les créatrices de musique. Cette année, nous leur faisons un nouveau placard pour l'espace cuisine commune. Un grand placard en sapin viendra prendre place contre un mur pour pouvoir y ranger toute la vaisselle et les ustensils de cuisine.

NL METX is het beroemde productiehuis voor en door muziekmakers. Dit jaar maken we een dennenhouten kast voor de gemeenschappelijke keuken om al hun servies en keukengerei in op te bergen.

Bar Resto RECYCLART

Open! Ouvert!

VEGGIE + VEGAN + HALAL
Toustes autour de la même table!
Allen aan eenzelfde tafel!

Woensdag > Vrijdag
Mercredi > Vendredi
12:00 > 22:00
(cuisine/keuken > 21:00)